

## Scheda tecnica dati

### Ricevitore cortina fotoelettrica

Cod. art.: 50128924

CSL710-R05-2960.A/L-M12

#### Contenuto

- Dati tecnici
- Disegni quotati
- Collegamento elettrico
- Comando e visualizzazione
- Trasmettitori adatti
- Codice articoli
- Avvisi
- Accessori



La figura può variare



Dati tecnici

Dati di base

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Serie                      | 710                               |
| Principio di funzionamento | Principio di sbarramento          |
| Tipo di dispositivo        | Ricevitore                        |
| Applicazione               | Riconoscimento di oggetti preciso |

Modello speciale

|                  |                              |
|------------------|------------------------------|
| Modello speciale | Tasteggio a raggi diagonali  |
|                  | Tasteggio a raggi incrociati |
|                  | Tasteggio a raggi paralleli  |

Grandezze caratteristiche

Dati ottici

|                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| Portata di esercizio          | 0.1 ... 3.5 m      |
| Portata di esercizio          | Portata assicurata |
| Portata limite                | 0.1 ... 4.5 m      |
| Portata limite                | Portata tipica     |
| Lunghezza del campo di misura | 2,960 mm           |
| Numero di raggi               | 592 pezzo(i)       |
| Distanza tra i raggi          | 5 mm               |

Dati di misura

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Diametro minimo dell'oggetto | 10 mm |
|------------------------------|-------|

Dati elettrici

|                        |                                            |
|------------------------|--------------------------------------------|
| Circuito di protezione | Protezione contro i cortocircuiti          |
|                        | Protezione contro i transienti rapidi      |
|                        | Protezione contro l'inversione di polarità |

Dati di potenza

|                                 |                                                                                                                 |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensione di alimentazione $U_B$ | 18 ... 30 V, CC                                                                                                 |
| Ripple residuo                  | 0 ... 15 %, di $U_B$                                                                                            |
| Corrente a vuoto                | 0 ... 600 mA, I valori indicati fanno riferimento all'intero pacchetto, composto da trasmettitore e ricevitore. |

Ingressi/uscite selezionabili

|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| Corrente di uscita, max.             | 100 mA                        |
| Impedenza di ingresso                | 6,000 $\Omega$                |
| Numero ingressi/uscite selezionabili | 4 pezzo(i)                    |
| Tipo                                 | Ingressi/uscite selezionabili |
| Tipo di tensione, uscite             | CC                            |
| Tensione di commutazione, uscite     | Tip. $U_B$ / 0 V              |
| Tipo di tensione, ingressi           | CC                            |
| Tensione di commutazione, ingressi   | high: $\geq 6$ V              |
|                                      | low: $\leq 4$ V               |

Ingresso/uscita 1

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| Ritardo di attivazione/interdizione | 0 ... 1 ms |
|-------------------------------------|------------|

Comportamento temporale

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Tempo di inizializzazione    | 400 ms     |
| Tempo di ciclo               | 18.16 ms   |
| Tempo di risposta per raggio | 30 $\mu$ s |

Interfaccia

|      |         |
|------|---------|
| Tipo | IO-Link |
|------|---------|

IO-Link

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| COM-Mode             | COM2          |
|                      | COM3          |
| Min. cycle time      | COM2 = 2,3 ms |
| Specifica            | V1.0.1        |
|                      | V1.1          |
| Dati di processo IN  | 2 byte        |
| Dati di processo OUT | 2 byte        |

Interfaccia di assistenza

|      |         |
|------|---------|
| Tipo | IO-Link |
|------|---------|

IO-Link

|          |                                                    |
|----------|----------------------------------------------------|
| Funzione | Assistenza                                         |
|          | Configurazione/parametrizzazione mediante software |

Collegamento

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Numero di collegamenti | 2 pezzo(i) |
| Uscita connettore      | Assiale    |

Collegamento 1

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Funzione                    | Alimentazione di tensione     |
|                             | Interfaccia di configurazione |
|                             | Segnale IN                    |
|                             | Segnale OUT                   |
| Tipo di collegamento        | Connettore circolare          |
| Grandezza della filettatura | M12                           |
| Tipo                        | male                          |
| Materiale                   | Metallo                       |
| Numero di poli              | 8 poli                        |
| Codifica                    | Codifica A                    |

Collegamento 2

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Funzione                    | Collegamento al trasmettitore |
| Tipo di collegamento        | Connettore circolare          |
| Grandezza della filettatura | M12                           |
| Tipo                        | female                        |
| Materiale                   | Metallo                       |
| Numero di poli              | 5 poli                        |
| Codifica                    | Codifica A                    |

Dati meccanici

|                                       |                                          |
|---------------------------------------|------------------------------------------|
| Forma costruttiva                     | Cubica                                   |
| Dimensioni (P x H x L)                | 29 mm x 54.8 mm x 3,033 mm               |
| Materiale dell'alloggiamento          | Metallo                                  |
| Allungamento in metallo               | Alluminio                                |
| Materiale della copertura della lente | Plastica / PMMA                          |
| Peso netto                            | 2,950 g                                  |
| Colore dell'alloggiamento             | Rosso                                    |
| Tipo di fissaggio                     | Mediante elemento di fissaggio opzionale |
|                                       | Montaggio su scanalatura                 |

Comando e visualizzazione

|                                          |                     |
|------------------------------------------|---------------------|
| Tipo di visualizzazione                  | Display OLED        |
|                                          | LED                 |
| Numero di LED                            | 2 pezzo(i)          |
| Tipo di configurazione/parametrizzazione | Apprendimento       |
|                                          | Software            |
| Elementi di controllo                    | Tastiera a membrana |

Dati tecnici

Dati ambientali

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| Temperatura ambiente, funzionamento | -30 ... 60 °C |
| Temperatura ambiente, stoccaggio    | -40 ... 70 °C |

Certificazioni

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Grado di protezione  | IP 65         |
| Classe di protezione | III           |
| Omologazioni         | c UL US       |
| Norme di riferimento | IEC 60947-5-2 |

Classificazione

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Voce tariffaria doganale | 90314990 |
| ECLASS 5.1.4             | 27270910 |
| ECLASS 8.0               | 27270910 |
| ECLASS 9.0               | 27270910 |
| ECLASS 10.0              | 27270910 |
| ECLASS 11.0              | 27270910 |
| ECLASS 12.0              | 27270910 |
| ECLASS 13.0              | 27270910 |
| ECLASS 14.0              | 27270910 |
| ETIM 5.0                 | EC002549 |
| ETIM 6.0                 | EC002549 |
| ETIM 7.0                 | EC002549 |
| ETIM 8.0                 | EC002549 |
| ETIM 9.0                 | EC002549 |

## Disegni quotati

Tutte le dimensioni in millimetri



- A Distanza tra i raggi 5 mm  
 B Lunghezza campo di misura 2960 mm  
 F Filettatura M6  
 G Scanalatura di fissaggio

- L Lunghezza del profilo 2968 mm  
 T Trasmettitore  
 R Ricevitore  
 Y



A PWR / SW IN / OUT

Collegamento elettrico

Collegamento 1

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Funzione                    | Alimentazione di tensione     |
|                             | Interfaccia di configurazione |
|                             | Segnale IN                    |
|                             | Segnale OUT                   |
| Tipo di collegamento        | Connettore circolare          |
| Grandezza della filettatura | M12                           |
| Tipo                        | male                          |
| Materiale                   | Metallo                       |
| Numero di poli              | 8 poli                        |
| Codifica                    | Codifica A                    |

PinAssegnazione dei pin

|   |         |
|---|---------|
| 1 | V+      |
| 2 | IO1     |
| 3 | GND     |
| 4 | IO-Link |
| 5 | IO2     |
| 6 | IO3     |
| 7 | IO4     |
| 8 | GND     |



Collegamento 2

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Funzione                    | Collegamento al trasmettitore |
| Tipo di collegamento        | Connettore circolare          |
| Grandezza della filettatura | M12                           |
| Tipo                        | female                        |
| Materiale                   | Metallo                       |
| Numero di poli              | 5 poli                        |
| Codifica                    | Codifica A                    |

PinAssegnazione dei pin

|   |            |
|---|------------|
| 1 | FE/SHIELD  |
| 2 | V+         |
| 3 | GND        |
| 4 | RS 485 Tx+ |
| 5 | RS 485 Tx- |



Comando e visualizzazione

| LED | Display                     | Significato                                         |
|-----|-----------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1   | Verde, costantemente acceso | Stato ready                                         |
|     | Verde, lampeggiante         | Apprendimento / errore                              |
| 2   | Giallo, luce permanente     | Percorso ottico libero con riserva di funzionamento |
|     | Giallo, lampeggiante        | Senza riserva di funzionamento                      |
|     | Off                         | Oggetto riconosciuto                                |

Trasmettitori adatti

|                                                                                   | Cod. art. | Designazione          | Articolo                            | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50129012  | CSL710-T05-2960.A-M12 | Trasmettitore cortina fotoelettrica | Applicazione: Riconoscimento di oggetti preciso<br>Modello speciale: Tasteggio a raggi paralleli, Tasteggio a raggi diagonali, Tasteggio a raggi incrociati<br>Portata di esercizio: 0,1 ... 3,5 m<br>Collegamento: Connettore circolare, M12, 5 poli |

Codice articoli

Denominazione articolo: CSL710-XYX-ZZZZ.A/B-CCC

|        |                                                                                                            |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CSL710 | <b>Principio di funzionamento</b><br>CSL: cortina fotoelettrica di intercettazione della serie 710         |
| X      | <b>Classi di funzioni</b><br>T: trasmettitore<br>R: ricevitore                                             |
| YY     | <b>Distanza tra i raggi</b><br>05: 5 mm<br>10: 10 mm<br>20: 20 mm<br>40: 40 mm                             |
| ZZZZ   | <b>Lunghezza campo di misura [mm], in funzione della distanza tra i raggi</b><br>Valore, vedi Dati tecnici |
| A      | <b>Equipaggiamento</b><br>A: Uscita assiale del connettore                                                 |
| B      | <b>Interfaccia</b><br>L: IO-Link                                                                           |
| CCC    | <b>Collegamento elettrico</b><br>M12: Connettore M12                                                       |

Avviso

|                                                                                    |                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | È possibile trovare una lista con tutti i tipi di apparecchi disponibili sul sito di Leuze all'indirizzo <a href="http://www.leuze.com">www.leuze.com</a> . |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Avvisi

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Rispettare l'uso previsto!</b>                                                                                                                                                                                                                                                          |
|   | <ul style="list-style-type: none"><li>Questo prodotto non è un sensore di sicurezza e non serve alla protezione di persone.</li><li>Il prodotto deve essere messo in servizio solo da personale qualificato.</li><li>Utilizzare il prodotto solo conformemente all'uso previsto.</li></ul> |

Per applicazioni UL:

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>Per applicazioni UL l'utilizzo è consentito solo in circuiti di Class-2 secondo NEC (National Electric Code).</li><li>These proximity switches shall be used with UL Listed Cable assemblies rated 30V, 0.5A min, in the field installation, or equivalent (categories: CYJV/ CYJV7 or PVVA/PVVA7)</li></ul> |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Accessori

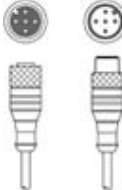
## Sistemi di connessione - Unità di collegamento

|                                                                                  | Cod. art. | Designazione          | Articolo       | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50144900  | MD 798i-11-82/L5-2222 | Master IO-Link | <p>Tipo: Master IO-Link<br/> Corrente assorbita, max.: 11.000 mA<br/> Uscite di commutazione per ogni collegamento del sensore: 1 pezzo(i)<br/> Uscita di commutazione: Transistor, PNP<br/> Interfaccia: IO-Link, EtherNet IP, Modbus TCP, PROFINET, Riconoscimento automatico protocollo<br/> Collegamenti: 12 pezzo(i)<br/> Collegamenti sensore: 8 pezzo(i)<br/> Collegamenti per l'alimentazione elettrica: 2 pezzo(i)<br/> Collegamenti di interfaccia: 2 pezzo(i)<br/> Grado di protezione: IP 67, IP 69K, IP 65</p> |

## Sistemi di connessione - Cavi di collegamento

|                                                                                  | Cod. art. | Designazione       | Articolo             | Descrizione                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50135128  | KD S-M12-8A-P1-050 | Cavo di collegamento | <p>Collegamento 1: Connettore circolare, M12, Assiale, female, Codifica A, 8 poli<br/> Connettore circolare, LED: No<br/> Collegamento 2: A cablare<br/> Schermato: Sì<br/> Lunghezza cavo: 5.000 mm<br/> Materiale della guaina: PUR</p> |

## Sistemi di connessione - Cavi di interconnessione

|                                                                                    | Cod. art. | Designazione                | Articolo                 | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50129781  | KDS DN-M12-5A-M12-5A-P3-050 | Cavo di interconnessione | <p>Idoneo per interfaccia: DeviceNet, CANopen<br/> Collegamento 1: Connettore circolare, M12, Assiale, female, Codifica A, 5 poli<br/> Collegamento 2: Connettore circolare, M12, Assiale, male, Codifica A, 5 poli<br/> Schermato: Sì<br/> Lunghezza cavo: 5.000 mm<br/> Materiale della guaina: PUR</p> |

## Avviso



È possibile trovare una lista con tutti gli accessori disponibili sul sito di Leuze nel registro Download della pagina di dettaglio del prodotto.